

CONTENTS – SOMMAIRE

<i>Preface – Préface</i>	VII
RÉGIS BRILLAT La Charte sociale et le système de protection des droits sociaux dans les sources européennes	1
NELIANA RODEAN Social rights in our backyard: ‘Social Europe’ between standardiza- tion and economic crisis across the continent	23
GIOVANNI GUIGLIA The importance of the European Social Charter in the Italian legal system: in pursuit of a stronger protection of social rights in a nor- mative and internationally integrated system	51
GIORGIO MALINVERNI The Court of European Human Rights, the protection of social rights, its relationship with the European Committee of Social Rights	97
FEDERICA CRISTANI The European Court of Justice and the protection of social rights: Which role for the European Committee of Social Rights?	113
LUIS JIMENA QUESADA Interdependence of the Reporting System and the Collective Com- plaint Procedure: indivisibility of human rights and indivisibility of guarantees	143

RICCARDO PRIORE Les systèmes de contrôle de l'application de la Charte sociale européenne: la procédure de réclamations collectives	159
GIUSEPPE PALMISANO Overcoming the limits of the European Social Charter in terms of persons protected: the case of third State nationals and irregular migrants	171
MARCO BASSINI – FABIO FERRARI Reconciling social rights and economic freedoms in Europe. A constitutional analysis of the <i>Laval</i> saga (Collective Complaint No. 85/2012)	193
MARILISA D'AMICO The Decision of the European Committee of Social Rights on the conscientious objection in case of voluntary termination of pregnancy (Collective Complaint No. 87/2012)	219
LISA LANZONI – BENEDETTA LIBERALI The protection of the right to health and the procedures for voluntary termination of pregnancy between European Court of Human Rights and European Committee of Social Rights	231
<i>Contributors – Auteurs</i>	273

PREFACE

We are very grateful to Mr. Régis Brillat, Executive Secretary of the European Committee of Social Rights, and the inspiration he has given to us for International Academic Conference held in Verona in November 2013, which gave rise to the publication of this collection of essays. Indeed, during his presentation to the Conference, Mr. Brillat recalled, in particular, the main problem that characterizes the relationship between the Charter and the European Union law, laying the question: «Are the rights of the Social Charter guaranteed by the States when acting within the legal system and the quasi-constitutional or quasi-federal European Union? [...] The European Committee of Social Rights can continue to find the Charter violations, at least indirectly from the European Union, but it is unlikely that the effect of its decisions will counteract the current functioning of the European Union. It is necessary that European countries reach a political solution.» Finally, he announced that «the President of the European Committee of Social Rights has proposed to the Committee of Ministers of the Council of Europe at its annual exchange of views, on September 11, 2013, the organization of a high-level political conference on the most appropriate solutions. The Italian Government suggested that the Conference be held in Turin on October 18, 2014, the anniversary of the opening of the Charter for signature in the same city in 1961.»

Sharing the analysis of Mr. Brillat on the above problem, we reflected in the following weeks whether to publish a collection of studies, which, before the announced political conference, could highlight other issues raised by the Charter in light of the economic crisis that continues to undermine Europe. Therefore, we decided to collect not only the relative contributions on the protection of social rights by judges and related to the enforcement monitoring system of the Social Charter, presented in Verona, but also other academic studies on some of the most pressing challenges that the Social Charter will face in the coming years. It was, therefore, necessary to reflect on possible solutions to the problem posed by Mr. Brillat, but also on others, seeking, in particular, an effective synergy between the different levels of protection of social rights, which sometimes intertwine and does not provide citizens with a well integrated protection. This is what explains the summary of

VIII

this new book, which brings together these contributions. The commonly shared conviction of the authors is that the Charter can give an answer to the challenges and tensions of the twentieth-first century, as long as its potential is fully realized by connecting with other legal instruments, and, above all, provided that the interpretation of the European Committee of Social Rights is better understood and assimilated by the judges, in order to contribute to the gradual construction of a social Europe, a Europe for the well-being of all citizens.

Finally, we would like to express our warmest thanks to the authors who have agreed to participate and the Department of Legal Studies of the University of Verona which continues to believe in our research on the protection of fundamental social rights, especially since we are closely involved in Academic Network on the European Social Charter and Social Rights.

Verona, July 2014

MARILISA D'AMICO and GIOVANNI GUIGLIA

PRÉFACE

Nous sommes très reconnaissants à M. Régis Brillat, Secrétaire exécutif du Comité européen des Droits sociaux, de l'inspiration qu'il nous a donnée lors du Congrès académique international qui s'est déroulé à Vérone en novembre 2013, qui a donné naissance à la publication de ce recueil d'études. En effet, lors de sa présentation au Congrès, M. Brillat a rappelé, en particulier, le problème principal qui caractérise aujourd'hui les rapports entre la Charte et le droit de l'Union européenne, en posant la question suivante : « Est-ce que les droits de la Charte sociale sont garantis par les Etats lorsque ces derniers agissent dans le cadre du système juridique et quasi-constitutionnel ou quasi-fédéral de l'Union européenne ? [...] Le Comité européen des Droits sociaux peut continuer à constater des manquements à la Charte qui résultent, au moins indirectement de l'Union européenne, mais il est peu probable que l'effet de ses décisions sera de contrecarrer le fonctionnement actuel de l'Union européenne. Il est donc nécessaire que les Etats européens parviennent à une solution politique. ». Enfin, il a annoncé que : « le Président du Comité européen des Droits sociaux a proposé au Comité des Ministres du Conseil de l'Europe, lors de son échange de vues annuel, le 11 septembre 2013, que soit organisée une Conférence politique à haut niveau pour trouver les solutions les plus appropriées. Le Gouvernement italien a suggéré que la Conférence se déroule à Turin le 18 octobre 2014, date anniversaire de l'ouverture à la signature de la Charte dans cette ville, en 1961. ».

Partageant l'analyse de M. Brillat sur le problème susmentionné, nous avons réfléchi au cours des semaines suivantes à l'opportunité de publier un recueil d'études qui, avant la conférence politique annoncée, pourrait mettre en lumière d'autres problèmes soulevés par la Charte, ceci en tenant compte du contexte de crise économique qui continue d'ébranler l'Europe. Par conséquent, nous avons décidé de réunir non seulement les contributions relatives à la protection des droits sociaux par les juges et aux systèmes de contrôle de l'application de la Charte sociale, présentées à Vérone, mais également de demander à d'autres académiques de contribuer par diverses études portant sur les défis les plus urgents que la Charte sociale devra affronter dans les années à venir. Il a fallu, et il faudra, donc réflé-

chir sur les possibles solutions au problème posé par M. Brillat, mais aussi sur d'autres, en cherchant, en particulier, une synergie effective entre les différents niveaux de protection des droits sociaux, qui parfois s'enchevêtrent et n'offrent pas aux citoyens une protection bien intégrée. Voilà donc ce qu'explique le sommaire de ce nouveau livre qui rassemble ces différentes contributions. La conviction commune des auteurs est que la Charte peut répondre aux défis et aux tensions du XXI^e siècle, pourvu que son potentiel soit pleinement réalisé, en la reliant avec les autres instruments juridiques en vigueur, et pourvu, surtout, que l'interprétation qu'en fournit le Comité européen des droits sociaux soit mieux comprise et assimilée par les juges, afin de pouvoir contribuer à l'édification progressive d'une Europe sociale, d'une Europe pour le bien-être de toutes les citoyennes et de tous les citoyens.

Nos remerciements, enfin, à tous les auteurs qui ont accepté d'intervenir et au Département de Sciences juridiques de l'Université de Vérone, qui continue à croire en nos recherches sur la protection des droits sociaux fondamentaux, en particulier, depuis que nous sommes étroitement engagés dans le Réseau académique sur la Charte sociale européenne et les droits sociaux.

Vérone, juillet 2014.

MARILISA D'AMICO et GIOVANNI GUIGLIA